

## 附錄一

### 泰澤共融祈禱之程序

在「泰澤頌讚之歌」且或個人祈禱時所適用的泰澤共融祈禱程序，範例如下：

#### 小組或個人祈禱

#### 泰澤歌詠

聖詠（每節之間唱 Alleluia 阿肋路亞）

- 上主是我的光明，我的救援，我還畏懼何人？  
上主是我生命穩固的保障，我還害怕何人？
- 雖有大軍向我進攻，我的心毫不戰慄；  
雖然戰爭向我迫近，我依然滿懷依恃。
- 我有一事祈求上主，我要懇切請求此事：  
使我一生的歲月，常居住在上主的殿裡，  
欣賞上主的甘飴慈祥，瞻仰上主聖所的堂皇。
- 因為在我困難的時日，祂將我藏在祂的帳棚裡；  
將我藏在祂帳幕的深處，並將我高舉放於磐石。

（摘自聖詠 27 首）

#### 讀經

我們所以認識了愛，因為那一位為我們捨棄了自己的生命，我們也應當為弟兄們捨棄生命。誰若有今世的財物，看見自己的弟兄有急難，卻對他關閉自己憐憫的心腸，天主的愛怎能存在他內？孩子們，我們愛，不可只用言語，也不可只用口舌，而要用行動和事實。在這一點上我們可以認出，我們是出於真理的，並且在祂面前可以安心，縱然我們的心責備我們，我們還可以安心，因為天主比我們的心大，祂原知道一切。

（若望一書三 16-20）

加讀 / 或（如果讀兩篇聖經，之間可唱一首歌詠）

就在那時候，耶穌發言說：「父啊！天地的主宰！我稱謝你，因為你將這些

事瞞住了智慧和明達的人，而啟示給小孩子。是的，父啊！你原來喜歡這樣。我父將一切交给了我；除了父外，沒有人認識子；除了子和子所願意啟示的人外，也沒有人認識父。凡勞苦和負重擔的，你們都到我跟前來，我要使你們安息。你們背起我的軛，跟我學吧！因為我是良善心謙的：這樣你們必要找到你們的靈魂安息，我的軛是柔和的，我的擔子是輕鬆的。」

## **泰澤歌詠**

### **默靜片刻**

**代禱**（每個意向後唱 Kyrie eleison 上主，求你垂憐！）

- 天父，求你以憐憫注滿我們的生命；願我們生活在你慷慨的寬恕中。
- 為那些不信的，並為服務他人而奉獻一生的人，我們向你祈求。
- 為教會，共融的酵母：主，以你的慈容光照她。
- 基督，上天之光，來造訪活在黑暗中的人：給他們只是你愛的道路。
- 主，請你扶持活在困難重重和失意中的人：你是生命與信心的泉源。
- 求你以聖神指引我們承行你愛的旨意；並賜我們一顆新心。

### **天主經（主禱文）**

#### **結束禱文**

主耶穌，我們的平安，雖然我們緊唇閉舌，緘默不語，可是我們的心卻聆聽你，並向你傾訴。而你向我們每個人說：「單純地交付你自己給聖神的生命；你這份小小的信德就足夠了。」

或

主耶穌基督，求你祝福我們；你對我們的愛永不消失。

#### **唱泰澤歌詠數首結束**

## 附錄二

### 泰澤書信

這封已翻譯成五十七種語言（包括廿四種亞洲語言）的書信，是由泰澤的羅哲弟兄撰寫的，在漢堡的歐洲青年聚會中發表。本書信將於二〇〇四年在泰澤的每週聚會，以及世界各地舉行的聚會中作反省的材料。

### 前去喜樂的活泉

#### 2004 年度書信

在世界各地，如此眾多的年輕人在心裡懷著一份對和平、對共融、對喜樂的渴望。

他們也關注無辜者不可明言的痛苦。他們還深深知道，貧窮的情況正在世上增加。<sup>1</sup>

不只是國家領袖在建設明天的世界，最默默無聞和卑微的人，也能發揮力量建設未來的和平與信任。

不論我們看來是多麼無能為力，上主依然使我們能夠在有對立的地方帶來修和，在有焦慮的地方帶來希望。上主召叫我們透過自己生活的方式，使人類可以感受到祂的憐憫。<sup>2</sup>

倘若年輕人所度的生活是以和平為中心，那麼，不論他們身處何方，都會帶來一束光明。<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup>內修生活的深化，並不使我們對今日的社會狀況視而不見，反而呼籲我們更加了解得一清二楚。例如，我們是否意識到，現時有五十四個國家的貧窮情況比一九九零年更嚴重？聯合國秘書長安南去年致函我們在巴黎舉行的歐洲青年聚會時寫道：「世界有許多年輕人的前途被剝奪。對他們而言，每一天都是抵抗飢餓、疾病和不幸的艱苦掙扎。此外，許多人居住在飽受武裝衝突蹂躪的地區。我們必須竭盡所能給予他們希望。」

<sup>2</sup>我們至愛的教宗若望廿三世於一九六三年寫道：「每一信奉基督的教友，處身於今日世界，都應成為照明的光火、友愛的中心、群眾的酵母；而每個人，如其心神與天主結合無間，則其成就亦愈輝煌。因為事實上，如每一人的內心尚無和平，則在人群間，亦無和平可言。」（《和平》通諭，164-165）

<sup>3</sup>保祿宗徒鼓勵信徒要「放光芒」，好像宇宙的星辰照耀（參閱斐 2:15-16）。

有一天，我問一個年輕人，他覺得那支持他繼續生存的要素是什麼。他的答覆是：「喜樂與善心。」

憂慮，還有對痛苦的恐懼，都能奪去我們的喜樂。

當一份從福音汲取的喜樂在我們內心洋溢，它便帶來新生命的氣息。

這份喜樂不是我們創製的，它是上主的恩賜。它藉著信任的目光得以不斷地更新；而上主正是以這樣的眼光來看待我們的生命。<sup>4</sup>

善心並不表示容易受騙。它要求我們警醒。它可能引導我們冒險。它使人不再輕視別人。<sup>5</sup>

它使我們關注最貧窮的人，困苦的人，關注兒童的痛苦。它讓我們藉著面目表情，或說話的語調，示意每個人都需要被愛。<sup>6</sup>

是的，上主使我們能夠在靈魂深處懷有美善的火花，從而向前邁進。這美善的火花希望燃燒成火焰。<sup>7</sup>

但是，我們如何前去仁慈、喜樂的活泉，還有信心的活泉？

當我們降服於上主，便找到途徑。

我們回望歷史，眾多信徒已知道，透過祈禱，上主帶來光明、內在的生命。

甚至在基督降生之前，有一位信徒祈禱說：「上主，我的心靈在夜間渴望你，我的心神尋覓你。」<sup>8</sup>

自從時間初開，渴望與上主共融已深植人心。那共融的奧蹟觸動我們內在最隱密之處，深鑽到我們整個人心的最深處。

因此，我們可以對基督說：「除你以外，我們還能投奔誰？你的話使我們的靈魂復甦。」<sup>9</sup>

---

<sup>4</sup> 「當上主來臨，弱小的人將在上主內再得歡樂，貧困的人將喜悅」（依 29:18-19）。「安慰你的心，使憂愁遠離你；因為憂愁對人毫無益處」（德 30:22-27）。

<sup>5</sup>在團體生活中，善心是極之珍貴的。它可能是共融之美其中最清澈的反映。

<sup>6</sup>當兒童還是年幼的時候，他們亦可掌握到，有善心的父親或母親，善心的兄弟或姊妹有什麼意義。那是福音一個清晰的現實。重要的是，讓兒童知道他們是被愛的；這使他們能夠一生繼續支持下去，並轉過來明白上主召叫我們去愛。

<sup>7</sup>哲學家保羅 里克爾（Paul Ricoeur）探訪泰澤時，說：「美善比最深邃的邪惡更深邃。不論邪惡是多麼徹底，它仍不及美善那麼深邃。」

<sup>8</sup>依 26:9。

<sup>9</sup>當人們開始離開基督時，他問他的門徒：「難道你們也願走嗎？」伯多祿回答說：「主！唯你有

在上主前保持默觀的等候，並非超乎人力之舉。

一旦我們如此祈禱，那蒙在難以言喻的信仰真實面目上的面紗便會被揭開，那非語言的溝通，會引領我們敬拜上主。

當熱情漸退，當一切可感覺到的共鳴消失，上主還是臨在的。我們從沒有失去祂的憐憫。不是上主遠離我們，而是我們有時不在。

默觀的凝視能從最簡單的事件中察覺到福音的標記。

即使在最被遺棄的人身上，也能發現基督的臨在。<sup>10</sup>

它在宇宙發現創造界光輝燦爛之美。

很多人反問自己：「上主對我期望些什麼？」我們閱讀福音，便會明白的了。上主要求我們在每個處境中，成為祂臨在的反映。上主邀請我們，使祂交託給我們的人的生命變得美好。

那些試圖回應上主對他們終生召叫的人，會這樣祈禱：

*聖神，儘管可能沒有人生來就能一生活出「願意」，但你降來，在我心裡燃點光明之源。每遇到「願意」與「不願意」互相抵觸的時候，你來光照我們黑暗的猶豫與懷疑。*

*聖神，你賜給我力量，接受自己的局限。如果在我們內有軟弱的元素，願你的臨在改變它的面貌。*

然後，我們被引導敢於說一聲「我願意」，一聲長久地支持著我們的「我願意」。

一聲「願意」，就是澄明的信任。

一聲「願意」，就是我們一切愛中之愛。

基督是共融。他來到世上，不是開始另一個宗教，而是為賜予眾人在

---

永生的話，我們去投奔誰呢？」(若 6:67-68)

<sup>10</sup>生活在與主的共融中，這引導我們生活在與別人的共融中。我們越走近福音，我們越彼此走近。東正教神學家奧利維瓦 克萊孟(Olivier Clement)寫道：「人越是成為祈禱的人，就越成為負責任的人。祈禱並不使我們擺脫現世的工作：它甚至使我們更負責任。事實上，沒有東西比祈禱顯示出更大的責任。祈禱可以是具體的，與那些因遭受遺棄而受苦的人在一起，與那些忍受貧窮的人在一起。正如泰澤的修士，他們居住在其他洲陸的貧民區，但祈禱也呼籲我們是創新的，在不同的領域成為締造者，包括經濟、全球文明、文化等領域」(Taizé, *A Meaning to Life*, Chicago: GIA Publications, 1997)。

他內共融。<sup>11</sup>他的門徒蒙召，在人類大家庭裡，成為信任與和平的謙卑酵母。

在那獨特的共融，即教會中，上主賜予我們所需的一切，好能前去活泉：福音、感恩祭、寬恕的平安——而基督的聖善不再是遙不可及的東西，它就在那裡，近在咫尺。

在基督降生後的四個世紀，一位名叫奧思定的非洲基督徒寫道：「愛，並以你的生活表達愛。」

當基督徒之間的共融是生活，而非理論，它便會煥發希望。它更有助維持那份對世界和平不可或缺的追求。

那麼，基督徒怎可仍處於分裂？

歷來，合一的使命已促成極為珍貴的意見交流。這對話是基督徒之間共融生活的初果。<sup>12</sup>

共融是試金石。它首先誕生在每個基督徒的心裡，在靜默和愛中誕生。<sup>13</sup>

在基督徒漫長的歷史中，眾多的人在某時刻發現彼此是分裂的，有時甚至不知道為什麼。今天，我們必須盡一切力量，盡可能使更多基督徒

他們常常是分裂事件中的無辜者——發現他們是在共融中。<sup>14</sup>

為數極多的人懷有對和好的渴望，而這渴望觸動他們靈魂的最深處。他

---

<sup>11</sup>德國神學家潘霍華（Dietrich Bonhoeffer）早在他只有廿一歲的時候已提出「基督以教會的形式存在人世中。」他寫道，「在基督內，人類確實被引領到與上主共融」（*Sanctorum communis*, Berlin, 1930）。

<sup>12</sup>正教安提約基亞宗主教依納爵四世反省大公的聖召，最近從大馬士革寫道：「我們急需先知性的倡議，好能從風雲變化中帶來大公主義，因為我恐怕我們越來越陷入這種情況。我們急需先知和聖人來幫助我們各教會藉著彼此寬恕而皈依。」宗主教呼籲「共融的語言，而不是司法的語言。」去年，教宗若望保祿二世在羅馬接見希臘東正教會的領袖時，說：「我們偕同諸位聖人，默觀聖德的大公主義，這將最終帶領我們邁向圓滿的共融。這共融既不是同化，也不是合併，而是在真理與愛中的相遇。」

<sup>13</sup>和好就在這一刻，在每個人身上開始。和好活於信徒的心靈，從而在那愛的共融——教會之內，獲得信任並能導向和好的精神。這道路假設沒有人會蒙羞。

<sup>14</sup>教會能否顯示出坦誠開放，寬闊得讓那些過去已習慣分裂的人不再分離，而是經已生活在共融裡嗎？要完成邁向和好的重要一步，以致明確考慮到，共融的生活經已在世上某些地方實現。我們要鼓起勇氣來承認這事實和得出結論。書寫的文件將在稍後出現。強調文件不會最終使我們忽略福音呼籲毫不猶疑地和好嗎？

們渴望這無窮無盡的喜樂：同心同愛、同一的共融。<sup>15</sup>

*聖神，請降臨，並在我們心裡深植邁向共融的渴望；你是引領我們邁向共融的那一位。*

在復活節的黃昏，耶穌的兩個門徒往厄瑪烏的村莊，耶穌與他們同行。他與他們同行的時候，他們卻未認出他來。<sup>16</sup>

我們也經驗到，當我們未能認出時，藉著聖神，基督仍在我們身旁。

他無倦地走在我們身旁。他以出乎意料的光芒照亮我們的靈魂。我們發現到，即使某些黑暗仍躲藏在我們之內，他臨在的奧秘仍然存留在每個人身上。

讓我們嘗試謹記這件可信賴的事情！那是什麼？基督對每個人說：

「我以永遠的愛去愛你。我永不會離開你。藉著聖神，我永遠與你在一起。」

17

Ateliers et Presses de Taizé  
71250 Taizé-Communauté, France.  
[www.taize.fr](http://www.taize.fr)

---

<sup>15</sup>參閱斐 2:2.

<sup>16</sup>參閱路 24:13-35.

<sup>17</sup>參閱耶 31:3 及若 14:16-18.